

Dodatek č. 2 k Všeobecné smlouvě o dílo

(dále jen „dodatek“)

SUEZ Využití zdrojů, a.s.

Sídlo: Španělská 1073/10, 120 00 Praha 2

Zastoupená: [redacted], finanční ředitel, jednající dle plné moci

IČ: 25638955

DIČ: CZ25638955

Zápis v OR: Městský soud v Praze, sp. zn. B 9378

Číslo účtu: [redacted]

Dále jen „Zákazník“

A

Zdravotní ústav se sídlem v Ostravě

Sídlo: Partyzánské náměstí 2633/7, Moravská Ostrava, 702 00 Ostrava

Zastoupená: Ing. Eduard Ježo, ředitel

IČ: 71009396

DIČ: CZ 71009396

Číslo účtu: [redacted]

Příspěvková organizace nezapsaná v OR.

Dále jen „Dodavatel“

Zdravotní ústav se sídlem v

Doručeno: 29.11.2018

ZU/36766/2018

listy: 1 přílohy:



zuso0es6e45c567

Článek I. Předmět dodatku.

Předmětem tohoto dodatku je změna Všeobecné smlouvy o dílo uzavřené dne 01. prosince 2016, která byla změněna dodatkem č. 1, jež byl uzavřen dne 06. února 2017 (dále jen "smlouva").

Článek II. Změna smlouvy – změna zástupce Zákazníka.

Účastníci tohoto dodatku se dohodli, že zástupce Zákazníka pan [redacted], jež je oprávněný jednat za Zákazníka, se nahrazuje za nového zástupce Zákazníka, kterým je pan [redacted], jež je nově oprávněný jednat za Zákazníka ode dne účinnosti tohoto dodatku.

Článek III. Změna smlouvy – změna obrátového bonusu.

Účastníci tohoto dodatku se dohodli, že následující text současného ustanovení odst. 6.1 smlouvy:

„6.1 V případě, že Zákazník uhradí Dodavateli během účtovacího období od 1.12.2016 do 30.11.2017 práce v minimální hodnotě 1 000 000 Kč bez DPH, poskytne Dodavatel Zákazníkovi dodatečnou slevu z ceny (cílový bonus) ve výši 1% ze zaplacené ceny bez DPH.“

se nahrazuje tímto textem:

„6.1 V případě, že Zákazník uhradí Dodavateli během účtovacího období od 1.12.2016 do 30.11.2017 práce v minimální hodnotě 1 000 000 Kč bez DPH, poskytne Dodavatel Zákazníkovi dodatečnou slevu z ceny (cílový bonus) ve výši 1% ze zaplacené ceny bez DPH. V případě, že Zákazník uhradí Dodavateli během účtovacího období od 01.12.2017 do 30.11.2018 práce v minimální hodnotě 1 000 000 Kč bez DPH, poskytne Dodavatel Zákazníkovi dodatečnou slevu z ceny (cílový bonus) ve výši 1% ze zaplacené ceny bez DPH. V případě, že Zákazník uhradí Dodavateli během účtovacího období od 01.12.2018 do 30.11.2019 práce v minimální hodnotě 900 000 Kč bez DPH, poskytne Dodavatel Zákazníkovi dodatečnou slevu z ceny (cílový bonus) ve výši 1% ze zaplacené ceny bez DPH.“

Článek IV. Změna smlouvy – prodloužení platnosti a účinnosti smlouvy.

Účastníci tohoto dodatku se dohodli, že následující text současného ustanovení odst. 7.1 smlouvy:

„7.1 Tato smlouva se stává účinnou k datu jejího podepsání, a uzavírá se na dobu určitou do 30.11.2018. Prodloužení účinnosti této smlouvy je možné pouze písemnými číslovanými dodatky, které smluvní strany uzavřou mezi sebou.“

se nahrazuje tímto textem:

„7.1 Tato smlouva se stává účinnou k datu jejího podepsání, a uzavírá se na dobu určitou do 30.11.2019. Prodloužení účinnosti této smlouvy je možné pouze písemnými číslovanými dodatky, které smluvní strany uzavřou mezi sebou.“

Článek V. Změna smlouvy – přijetí nového ceníku Dodavatele.

Účastníci tohoto dodatku se dohodli, že stávající příloha č. 3 ceník Dodavatele se nahrazuje novou přílohou č. 3 tj. novým ceníkem Dodavatele, který je připojen k tomuto dodatku jako jeho příloha č. 1.

Článek VI. Speciální ustanovení ke školení.

Účastníci tohoto dodatku se dohodli, že Dodavatel pro Zákazníka zdarma uspořádá školení pro zaměstnance Zákazníka, kdy probírané téma si určí Zákazník z předem nabízených témat ze strany Dodavatele. Dodavatel se zavazuje témata školení předložit Zákazníkovi do konce roku 2018.

Zákazník má právo do 30.06.2019 sdělit Dodavateli, které školení pro své zaměstnance vybral, kolik zaměstnanců Zákazníka se tohoto školení zúčastní a Dodavatel se zavazuje provést takové školení pro Zákazníka nejpozději do 30.11.2019.

Článek VII. Změna smlouvy – přijetí nového ceníku Dodavatele.

Účastníci tohoto dodatku se dohodli, že následující text současného ustanovení článek II. smlouvy:

„Doba splatnosti faktur Dodavatele je 60 dní od data jejich doručení Zákazníkovi.“

se nahrazuje tímto textem:

„Doba splatnosti faktur Dodavatele je 90 dní od data jejich doručení Zákazníkovi.“

Článek VIII. Závěrečná ustanovení.

Tento dodatek je vyhotoven ve dvou stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu.

Jeden stejnopis obdržel Zákazník a jeden stejnopis obdržel Dodavatel.

Ostatní ustanovení smlouvy, tímto dodatkem nedotčená se nemění a zůstávají dále v platnosti a účinnosti.

Tento dodatek nabývá účinnosti ode dne 01.12.2018. V případě, že tento dodatek se uzavře po datu 01.12.2018, pak se smluvní strany dohodly, že na plnění provedená ode dne 01.12.2018 se hledí jako na plnění provedená dle smlouvy ve znění tohoto dodatku.

Obě smluvní strany prohlašují, že tento dodatek je výrazem jejich pravé a svobodné vůle, učiněné nikoliv v tísní či za nápadně nevýhodných podmínek, výslovně berou na vědomí, že jsou svými projevy vůle vázáni a na důkaz toho tento dodatek podepisují.

Objednatel dále souhlasí a je srozuměn se skutečností, že zhotovitel může být na základě zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů a zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv v platném znění, povinen uveřejnit tuto smlouvu v registru smluv nebo o této smlouvě a právním vztahu jí založeném zpřístupnit či poskytnout všechny informace, které citované zákony nebo jiné právní předpisy z uveřejnění nebo zpřístupnění nevylučují.

Smluvní strany sjednávají, že za obchodní tajemství budou považovat Cenovou nabídku ZUO-finální ceník k dodatku č. 2 ze dne 21.11.2018, jednotkové ceny analýz, dále místa, a četnost odběrů, kontakty, které jsou uvedeny v cenové nabídce, neboť se jedná o konkurenčně významné, určitelné, ocenitelné, a v obchodních kruzích běžně nedostupné skutečnosti související s činností zhotovitele. Smluvní strany se zavazují, že po dobu platnosti této smlouvy, a ještě po dobu dalších pěti (5) let po uplynutí nebo ukončení platnosti této smlouvy nesdělí a nezpřístupní bez předchozího písemného souhlasu druhé strany třetím osobám shora uvedené skutečnosti a zavazují se účinným způsobem zajistit, aby nedošlo k jejich zneužití.

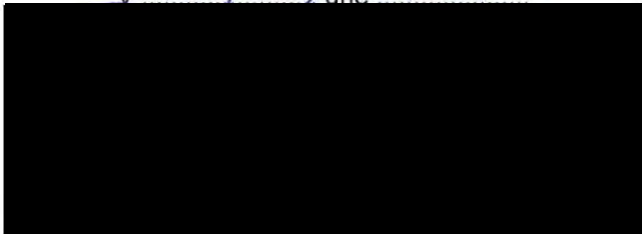
Smluvní strany se shodují, že zveřejnění této smlouvy v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb. zajistí zhotovitel.

Přílohy dodatku:

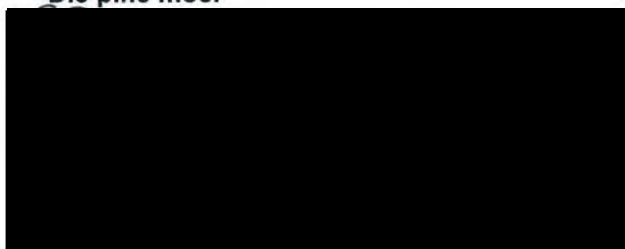
Příloha č. 1 – nová příloha č. 3 ceník Dodavatele – Zdravotní ústav se sídlem v Ostravě.

Příloha č. 2 – plná moc zástupce Zákazníka

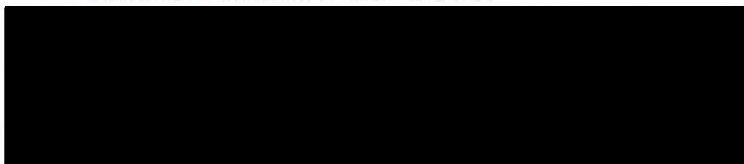
v *RAŽE* dne *29. 11. 2018*



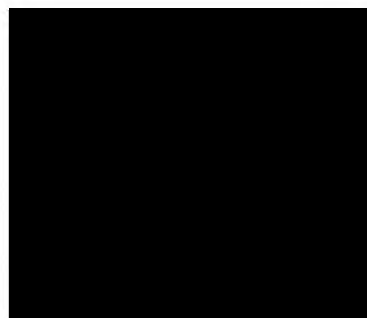
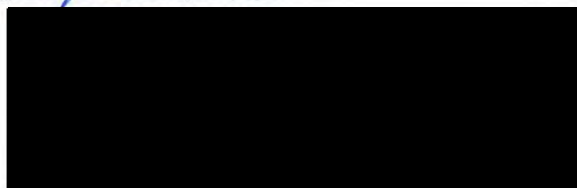
Dle plné moci



v *Ostravě* dne *29. 11. 2018*



Za Dodavatele:
Ing. Eduard Ježo, ředitel



Název	ZUO cena za 1 položku / r.2019
ODBĚRY	
Akreditovaný odběr vzorku odpadu - pevný	
Akreditovaný odběr vzorku odpadu - kapalný	
Neakreditovaný bodový odběr pevných vzorků	
Prostý odběr - voda	
Časově závislý odběr typ - A	
Časově závislý odběr typ - B	
Časově závislý odběr typ - C	
Odběr podzemní vody (např. vrt)	
ODPADY	
ODPADY- vyhl. MŽP č.294/2005 Sb. tř. vyluhov. IIa, tab. 2.1	
ODPADY- vyhl. MŽP č.294/2005 Sb. tř. vyluhov. IIb, tab. 2.1	
ODPADY- vyhl. MŽP č.294/2005 Sb. tř. vyluhov. III, tab. 2.1	
ODPADY-vyhl. MŽP č.294/2005 Sb. tabulka 4.1 odpady, které nesmějí být ukládány na skládky skupiny S - inertní odpad	
ODPADY-vyhl. MŽP č.294/2005 Sb. tabulka 10.1 Odpady, využívané na povrchu terénu	
ODPADY- vyhl. MŽP č.294/2005 Sb. tabulka 10.2 Ekotoxikologické testy	
Uhlovodíky C10 - C40 v sušině	
Nepolární extrahovatelné látky (NEL) v sušině	
PCDD/F GC - MS/MS v sušině	
Polycyklické aromatické uhlovodíky v sušině	
Těžké kovy (Cd, Zn, Cr, Cu, Ni, Hg, As, Pb, V) v sušině	
Stanovení limitních koncentrací škodlivin dle přílohy č. 1 zákona 94/2016 Sb.	
Kaly pro použití na zemědělskou půdu dle vyhl. č.382/2001 Sb.	
Vzorkování sedimentů a kalů	
VODY	
pH	
Uhlovodíky C10 - C40 ve výluhu	
Nepolární extrahovatelné látky (NEL) ve výluhu	
BSK5	
CHSK Cr	
Látky nerozpuštěné (NL) 105°C	
Rozpuštěné látky RL	
PAU (1 - 6 látek)	
Kovy metodou ICP a AAS	
Hg	
TOC a DOC	
BTEX - Těkavé organické látky IR	
BTEX - Těkavé organické látky GC/FID	
Anionty (1 aniont - dusičnany, chloridy, sírany, dusitany, fosforečnany, fluoridy apod.)	
Ostatní	
Výše přírůžky v CZK pro 1 ks expresní analýzy do 24 hod.	
Výše celkové roční fakturované částky pro uplatnění obrátového bonusu v CZK.	
% sleva z ceníkových cen po překročení počtu položek ze základního balíčku analýz	

27. 11. 2018

Plná moc

Power of attorney

SUEZ Využití zdrojů a.s., IČ: 256 38 955, se sídlem Španělská 1073/10, Praha 2 – Vinohrady, PSČ: 120 00, Česká republika, zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 9378 (*dále rovněž jako „zmocnitel“ nebo „společnost“*), zastoupena panem [REDACTED], předsedou představenstva a [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED] místopředsedou představenstva a generálním ředitelem,

SUEZ Využití zdrojů a.s., ID Number 256 38 955, with the registered office at Španělská 1073/10, Praha 2 – Vinohrady, PSČ: 120 00, Czech Republic, entered in the Commercial Register kept by the Municipal Court of Prague, Section B, File 9378 (*hereinafter also referred to as “Donor of Power of Attorney” or “the Company”*), acting by [REDACTED] [REDACTED] Chairman of Board of Directors and [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED] Vice-chairman of Board of Directors,

uděluje tímto plnou moc

grants herewith the power of attorney

[REDACTED] zaměstnanci zmocnitele na pozici zástupce finančního ředitele, datum narození [REDACTED], rodné číslo: [REDACTED], bytem [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED] (*dále rovněž jako “zmocněnec”*),

to [REDACTED], *employee of Donor of Power of Attorney as Deputy Director Finance*, [REDACTED] [REDACTED] (*hereinafter also referred to as “Donee of Power of Attorney”*)

- a) k zastupování zmocnitele při jednáních s orgány státní správy, orgány finančního charakteru, zejména pak s Ministerstvem financí ČR, finančními úřady, zdravotními a jinými pojišťovnami, orgány udělujícími dotace, bankovními a dalšími finančními institucemi a k podepisování dokumentů, které tyto instituce požadují, zejména pak k podepisování daňových přiznáních, hlášeních, potvrzeních, prohlášeních apod. v souladu s právními předpisy;

to represent Donor of Power of Attorney in negotiations with administrative authorities, financial authorities, in particular with the Ministry of Finance of the Czech Republic, tax authorities, health and other insurance companies, authorities providing subsidies, banks and other financial institutions and to sign documents demanded by such bodies, in particular tax returns, reports, confirmations, declarations etc., all in due compliance with the applicable legal regulations;

- b) k zastupování zmocnitele v řízeních před územními finančními orgány, správními soudy a dalšími státními orgány České republiky, jakož i před orgány krajů a obcí České republiky věcně příslušnými dle zvláštních zákonů ke správě daní, poplatků a odvodů a/nebo rozhodování soudních sporů;

to represent Donor of Power of Attorney in procedures of Regional Tax Authorities, Administrative Courts and other public authorities of the Czech Republic as well as the competent authorities of regions and municipalities in accordance with the special acts on tax, fees and payments administration in the Czech Republic as well and/or resolutions of litigations;

- c) k zastupování zmocnitele při jednáních ohledně pojištění majetku a odpovědnosti a vymáhání pohledávek a k činění s tím souvisejících právních jednáních, včetně podepisování příslušných dokumentů;

to represent Donor of Power of Attorney in negotiations regarding property and liability insurance, to enforce claims and undertake related legal acts, including the signing of relevant documents;

- d) k zastupování zmocnitele při jednání s auditory;

to represent Donor of Power of Attorney in negotiations with auditors;

- e) k podepisování úvěrových smluv uzavíraných mezi společnostmi skupiny zmocnitele;

to sign credit agreements duly concluded between the companies within Group of Donor of Power of Attorney;

- f) k podepisování smluv a dodatků smluv v souladu s výpisem z obchodního rejstříku a vnitřními předpisy zmocnitele na částku přesahující 10,000.000,- Kč (slovy: deset milionů korun českých);

to sign contracts and amendments to contracts in compliance with the extract from the Companies Register and the internal regulations of Donor of Power of Attorney with respect to sums exceeding CZK 10,000,000 (ten million Czech crowns);

- g) k podepisování leasingových a nájemních smluv zejména se společnostmi

- ALD Automotive s.r.o., IČ: 610 63 916
- ARVAL CZ s.r.o., IČ: 267 26 998
- ČSOB Leasing s.r.o., IČ: 639 98 980
- SG Equipment Finance Czech Republic s.r.o., IČ: 610 61 344
- Komerční banka a.s., IČ: 453 17 054
- Raiffeisenbank a.s., IČ: 492 40 901

to sign lease and tenancy agreements above all in relation to the following companies

- ALD Automotive s.r.o., ID: 610 63 916
- ARVAL CZ s.r.o., ID: 267 26 998
- ČSOB Leasing s.r.o., ID: 639 98 980
- SG Equipment Finance Czech Republic s.r.o., ID: 610 61 344
- Komerční banka a.s., ID: 453 17 054
- Raiffeisenbank a.s., ID: 492 40 901

h) k podepisování pracovněprávních dokumentů pro zaměstnance zmocnitele.

signing documents regarding employment relations of Donor of Power of Attorney.

Zmocněnec je oprávněn přijímat či předávat zásilky, činit podání a přiznání k daním a činit veškerá právní jednání v rámci soudního řízení správního.

Donee of Power of Attorney is entitled to accept and hand over mails, to undertake administrative actions and tax returns and to implement all other acts within the scope of judicial administrative proceedings as well.

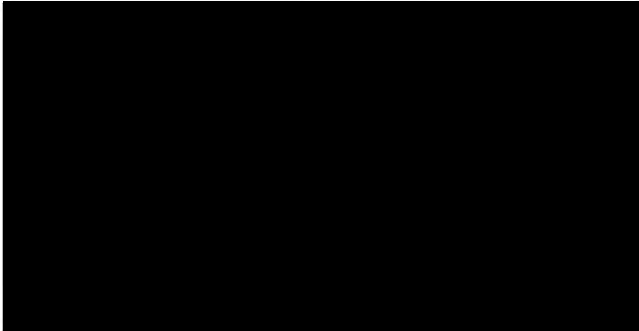
Tato plná moc platí pro shora uvedená právní jednání na dobu ode dne podpisu této plné moci do 31. prosince 2018. Zmocněnec je oprávněn udělit zmocnění jiné osobě.

This Power of Attorney applies to the aforementioned legal acts for the period as of the signing of this Power of Attorney until 31 December 2018. Donee of Power of Attorney may grant the power to another person.

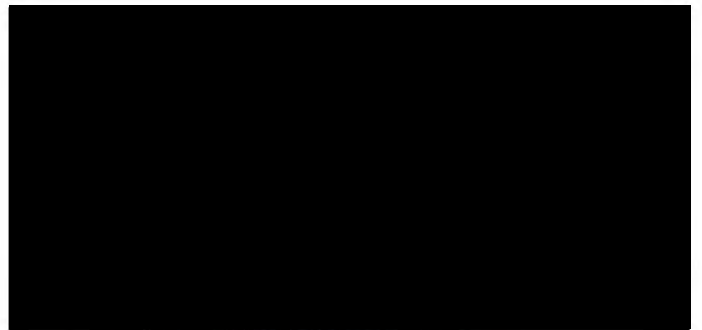
v Praze dne 15.11.2017
In Prague, on

Za společnost SUEZ Využití zdrojů a.s

On behalf of SUEZ Využití zdrojů a.s.



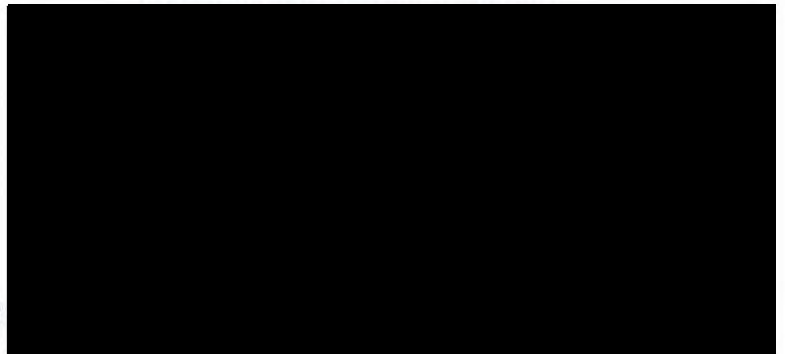
místopředseda představenstva

Vice-Chairman of Board of Directors

předseda představenstva

Chairman of Board of Directors

Zmocněnec plnou moc přijímá.

Donee of Power of Attorney accepts thisV Praze dne *Praze 27.11.2017*

In Prague, on

